



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nr 02/2015



Producent:

BAKS Wytwarzanie osprzętu instalacyjno-elektrotechnicznego Kazimierz Sielski

Adres:

ul. Jagodne 5. 05-480 Karczew

Niniejszym deklaruje, że wyroby:

- Korytka kablowe: KA..., KB..., KC..., KF..., KG..., KL..., KM..., KO..., KP..., KR..., KS..., KZ..., elementy łączne, kształtki (kolanka, trójniki, czwórniki, redukcje, itp.), pokrywy - w zakresie wysokości H30 - H200.
- Korytka siatkowe: KDS..., KGS..., KWDS..., KCS..., KDSZ..., KSG..., elementy łączne, kształtki (kolanka, trójniki, redukcje, itp.), pokrywy uchwyty kablowe - w zakresie wysokości H35 - H110.
- Drabinki kablowe: DK..., DU..., DS..., DM..., DMC..., DDMC..., DDM..., DSH..., DDH..., elementy łączne, kształtki (kolanka, trójniki, czwórniki, redukcje, itp.), pokrywy, uchwyty kablowe w zakresie wysokości H45 - H200.
- Kanały podpodłogowe: KN..., elementy łączne, kształtki (kolanka, trójniki, czwórniki, redukcje, itp.), pokrywy - w zakresie wysokości H28 - H48.
- Kanały naścienne: KS..., elementy łączne, kształtki (kolanka, trójniki, czwórniki, itp.), pokrywy - w zakresie wysokości H68- H100.
- Elementy nośne typu: wysięgniki, wsporniki, podstawy sufitowe, wieszaki montażowe, obejmmy kablowe, ceowniki, itp.

których specyfikacja znajduje się w katalogu firmy BAKS,

są zgodne z postanowieniami dyrektywy:

2006/95/WE

Dyrektywa 2006/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia

oraz spełniają wymagania następującej normy zharmonizowanej:

EN 61537:2007

Prowadzenie przewodów -- Systemy korytek i systemy drabinek instalacyjnych

Niniejsza deklaracja zgodności została wystawiona w oparciu o pozytywne wyniki badań przeprowadzonych przez TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. ul. 17 Stycznia 56. 02-146 Warszawa (nr akredytacji AB904), co potwierdzono Certyfikatem TM 61000061.001 z dnia 04.05.2011, a także badania własne. co potwierdzają raporty z badań.

Oznakowanie CE po raz pierwszy umieszczone zostało w 2011 roku.

Karczew 13.11.2015

Kazimierz Sielski

Dariusz Jarecki
Up. o.o.d. do projektowania i nadzoru nad robotami budowlanymi z ograniczeniami w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. VVa 861/94
MAZ 201103032
Kazimierz Sielski
podpis

DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawnijający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/081/15

No. B/12/081/15

Posiadacz certyfikatu: Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.
(Nazwa i adres) ul. Laskowska 1
Certificate holder: 21-200 Parczew, Poland
(Name and address)

Producent: Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.
(Nazwa i adres) ul. Laskowska 1
Manufacturer: 21-200 Parczew, Poland
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Kable elektroenergetyczne w izolacji z polietylenu
Name of the product: usieciowanego (XLPE) - nieopancerzone, z żyłami miedzianymi
lub aluminium, w powłoce polwinitowej.
Distribution, XLPE insulated cables - unarmoured, with copper
or aluminum conductors, polyvinyl chloride (PVC) sheathed.

Typ (model): YKXS; YAKXS
Type (model):
Dane techniczne: napięcie znamionowe rated voltage 0,6/1 kV,
Technical data: liczba i przekroje znamionowe żył w mm²:
number and nominal cross-sectional area of conductors in mm²:
YKXS 1 x 1,5÷1000; 2÷5 x 1,5÷240; 7,10 x 1,5÷10;
7-61 x 1,0÷2,5
YAKXS 1 x 10÷1000, 2÷5 x 10÷300

Typ programu 5 według PN-EN ISO/IEC 17067
certyfikacji:
Type of 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067
certification scheme

Data ważności: 2020-09-10
Valid until:

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydań(-y) przez Issued by
IEC 60502-1:2004+A1:2009	LP-15.036/15.021 LP-15.037/15.021	SEP - BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

2 up. Prok. Nowogrodzki
Zbigniew Brzozowski

Warszawa, 2015-09-11

Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji: Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.
Place of manufacture: ul. Laskowska 1
21-200 Parczew, Poland

Numer poprzedniego certyfikatu: B/12/104/10
The number of the previous certificate: B/12/104/10

NC-P 15.044

Nr rej. S-P-15-021
Reg. No. S-P-15-021

Rozdzielnik:

Copy to:

1. Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.
ul. Laskowska 1
21-200 Parczew, Poland
2. NC

Dariusz Jaron
Zgodnie z projektem i specyfikacją techniczną
zgodnie z ograniczeniami
specyfikacji instalacyjno-inżynierskiej
zakresu instalacji elektrycznych
Nr rej. Wz 861/94
MAZ/ER/193/02
511 503 520

Wbudowano na obiekcie

**DOKUMENTACJA
DOWYKONANIA/7A**

CENTRUM BADAŃ I CERTYFIKACJI**CERTYFIKAT ZGODNOŚCI**
Nr 4/2013

Nazwa i adres dostawcy: Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.
ul. Laskowska 1, 21-200 Parczew

Nazwa i adres producenta: Fabryka Kabli ELPAR Sp. z o.o.
ul. Laskowska 1, 21-200 Parczew

Nazwa wyrobu: Przewody jednożyłowe w izolacji polwinitowej,
do układania na stałe

Typ (odmiany): H07V-U; H07V-R; H07V-K; H05V-U; H05V-R; H05V-K

Podstawowe parametry:

Typ	H07V-U	H07V-R	H07V-K	H05V-U	H05V-R	H05V-K
U_0/U [V]	450/750			300/500		
Przekrój [mm ²]	1.5+1.0	1.5+4.0	1.5-2.40	0.5-1.0	0.5-1.0	0.5-1.0

Wyrób spełnia wymagania zawarte w:

PN-EN 50525-2-31:2011 Przewody elektryczne -- Niskonapięciowe przewody elektroenergetyczne na napięcie znamionowe nieprzekraczające 450/750 V (U_0/U) -- Część 2-31: Przewody ogólnego zastosowania -- Przewody jednożyłowe, bez powłoki, o izolacji z termoplastycznego polwinitu (PVC)

Zgodnie ze sprawozdaniem z badań wykonanych przez:

Laboratorium Badawcze i Wzorcujące EMAG
40-189 Katowice, ul. Leopolda 31

Nr i data sprawozdania:

Sprawozdanie z badań nr 1288-4/2008 z dn. 24.12.2008 r.

Certyfikat wydany w systemie 1b wg PKN-ISO/IEC Guide 67

Prawo do wykorzystywania certyfikatu dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobów posiadających identyczne właściwości (parametry) i produkowanych według tych samych specyfikacji jak przedstawione do badań wzory, które jednostka certyfikująca podczas badań początkowych uznała za zgodne z wymaganiami powyżej powołanych dokumentów normatywnych.

KIEROWNIK
Centrum Badań i Certyfikacji

mgr inż. Roman Pietrzak



Katowice, dnia 19.04.2013 r.

DYREKTOR
Instytutu Technik Innowacyjnych EMAG

dr inż. Piotr Wojtas

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Auftraggeber / Hersteller
Client / Manufacturer

BAKS – Kazimierz Sielski
ul. Jagodne 5
PL-05-480 Karczew

Erzeugnis
Product

Kabelträgersystem für elektrische Installation
Cable tray systems and cable ladder systems

Prüfbericht Nr. / Test Report Ref. No.

5018795-5430-0001/219753

Typenbezeichnung
Type designation

Siehe Prüfbericht / see Test Report

Technische Merkmale
Technical characteristics

Siehe Prüfbericht / see Test Report

Angewandte Normen
Applied standards

DIN EN 61537 (VDE 0639):2007-9;
EN 61537:2007

Geprüfte Abschnitte
Tested clauses

Abschnitt 11.1: Elektrische Leiteigenschaften
Sub clause 11.1: Electrical continuity

Ein Muster dieses Erzeugnisses wurde geprüft und die Übereinstimmung mit den angewandten Normen festgestellt. Der oben genannte Prüfbericht ist Grundlage dieses Zertifikates.

A sample of the product has been tested and found to be in conformity with the applied standards. The above mentioned Test Report is part of this certificate.

Dieses Zertifikat darf Dritten nur in Verbindung mit dem oben genannten Prüfbericht im vollen Wortlaut und unter Angabe des Ausstellungsdatums zur Kenntnis gegeben werden.

This certificate may only be passed to a third party in combination with the above mentioned Test Report in its complete wording and the date of issue.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute GmbH

Kategorie CC4
Category CC4



D-63069 Offenbach am Main, 13. April 2016
Merianstraße 28

Für den Binnenmarkt der Europäischen Union (EU) ist das VDE-Prüfinstitut unter der Kenn-Nr. 0366 notifiziert worden.

The VDE Testing and Certification Institute has been notified with the Identification Number 0366 for the Internal Market of the European Union (EU).

Tel. (+49) (069) 8306-237 Fax (+49) (069) 8306-745 e-mail: Reiner.Lehrer@vde.com

Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

ZGODNIE Z CV nr 204/C5/2006/090-014139

1. Nazwa wystawcy

Impervius sp. z o. o.
ul. Piaskowa 6 lok. U6
01-067 Warszawa

2. Przedmiot deklaracji

Pipe Plug

3. Opis i zakres stosowania

Zestaw zawierający 1-komponentową żywicę poliuretanową z katalizatorem, rękawice ochronne i włókninę poliestrową, przeznaczony do uszczelniania wycieków wody z rur, przejść przewodów instalacyjnych, elektrycznych itp.

4. Przedmiot deklaracji opisany wyżej jest zgodny z wymaganiami następujących dokumentów:

Nr dokumentu	Tytuł/Opis	Data wydania
CV nr 240/C5/2006 /090-014139	Certyfikat wydany przez ZÜS Praha, Instytut Techniki i Badań dla Budownictwa w Pradze zgodnie z § 5 ust. 2 rozporządzenia czeskiej Rady Ministrów, czeski Dz. U. 163/2002, które ustala warunki techniczne na wybrane wyroby budowlane w brzmieniu rozporządzenia Rady Ministrów czeski Dz. U. nr 312/2005, i określa, że niżej wymienione wyroby odpowiadają wskazanym technicznym świadectwom budowlanym.	16.03.2006.
Certyfikat z dn. 30.09.2011.	Deklaracja zgodności wydana przez De Neef Conchem Belgia dla Pipe Plug na zgodność z ustawą czeski Dz. U. §5 ust. 2 nr 163/2002. Zgodność potwierdzona przez certyfikat wydany przez ZÜS Praha, Instytut Techniki i Badań dla Budownictwa w Pradze.	30.09.2011.

5. Jednostki oceniające zgodność

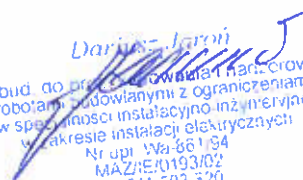
ZÜS Praha, Instytut Techniki i Badań dla Budownictwa w Pradze

De Neef Conchem, Industrie Park 8, 2220 Heist-op-den-Berg, Belgia

Warszawa, 30.09.2011.


IMPERVIUS (1)
Impervius sp. z o.o.
ul. Piaskowa 6 lok. U6, 01-067 Warszawa
tel. 22 378 12 11 fax: 22 378 12 10
NIP: 527-26-50-068 REGON: 142841130

Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA


Dariusz Jaron
Upz bud. do prac budowlanych i montażu
robotami budowlanymi z ograniczeniami
w specyficznych instalacjach inżynierskich
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upz: WA-661/94
MAZ/EK/193/02
tel. 511 593 320

Unikalny zestaw zawierający 1-komponentową żywicę poliuretanową z katalizatorem, rękawice ochronne i worek włókniny poliestrowej, do uszczelniania wycieków wody z rur, przejść przewodów instalacyjnych, elektrycznych, itp.



• obszar zastosowania

Uszczelnianie wycieków wody z rur, przejść przewodów instalacyjnych, elektrycznych, itp.

• zalety

- Niepalny, niezawierający rozpuszczalników.
- Łatwy w użyciu: komplet elementów w jednym zestawie.
- Utwardzona żywica jest odporna na większość rozpuszczalników organicznych, słabych kwasów, alkaloidów i mikroorganizmów.

• opis

W postaci nieutwardzonej 1-komponentowa żywica Pipe Plug to ciemnobrązowy, niepalny płyn. Po wymieszaniu odpowiednich elementów zestawu i nasączeniu wodą żywica spienia się i utwardza do postaci sztywnej pianki poliuretanowej o szczelnych, zamkniętych porach.

• Instrukcje stosowania

Przed wypełnieniem pustą przestrzeń oczyścić sprężonym powietrzem lub wodą, aby usunąć kurz i luźne cząstki betonu. Jeśli to możliwe, należy zablokować jeden z wylotów rury, aby w ten sposób ograniczyć wypływającą, spienioną żywicę i osiągnąć właściwe zagęszczenie pianki. Kable powinny być rozłożone równomiernie, aby zapewnić pełną penetrację przejścia przez rozszerzającą się pianę.

1. Instrukcja

- Wyjąć dużą metalową puszkę z żywicą z pudełka.
- Założyć rękawice.
- Wlać zawartość małej butelki z katalizatorem do dużej metalowej puszki z żywicą.
- Wstrząsnąć puszką, żeby dokładnie wymieszać żywicę z katalizatorem.
- Wymieszaną żywicę wlać do worka z włókniną poliestrową i ugniatać aż do równomiernego nasączenia włókien.
- Ugniatać aż do całkowitego nasączenia włókniny żywicą, które można stwierdzić po uzyskaniu jednolitego koloru.
- Nasączoną włókniną poliestrową wyjąć z worka i aktywować wodą. Prawidłowe nasączenie włókien pozwala osiągnąć właściwy efekt aktywacji żywicy.
- Natychmiast po aktywacji wodą włókniną włożyć do rury lub rozłożyć wokół przejścia instalacji.
- Dociskać aż do uzyskania gęstej piany o zamkniętych porach.



INSTYTUT BADAWCZY DRÓG I MOSTÓW
Dział Certyfikacji Wyrobów

ul. Instytutowa 1, 03-302 Warszawa
tel. +48 22 814 50 25 faks +48 22 814 50 28

IBDiM



AC 052

KRAJOWY CERTYFIKAT ZAKŁADOWEJ KONTROLI PRODUKCJI nr
NATIONAL CERTIFICATE of FACTORY PRODUCTION CONTROL No.
KCZKP IBDiM – 94/2016

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. 2004 nr 198, poz. 2041 z późn. zmianami) // In accordance with the Regulation of the Minister of Infrastructure of August 11th, 2004 on declaring conformity of construction products and ways of marking with the building symbol (Journal of Laws 2004 No. 198, entry 2041, as amended)
potwierdza się, że: // this is to certify that

system zakładowej kontroli produkcji wyrobu // factory production control system of
zaczyny iniekcyjne z żywic poliuretanowych do naprawy zarysowań betonu, o nazwie handlowej //
polyurethane injection grout for concrete cracks sealing, trade name

HA Cut AF, HA Cut CFL AF, HA Soil AF,
HA Flex SLV AF, HA Safefoam NF, Rockstab WX

przeznaczenie, zakres i warunki stosowania wyrobu budowlanego oraz warunki użytkowania i montażu zgodne z p. 3 Aprobaty Technicznej IBDiM nr AT/2013-02-2969/1 // usage, scope and requirements for application of the construction product in accordance with clause 3 of the IBDiM Technical Approval No. AT/2013-02-2969/1

produkowanego przez firmę, w zakładzie produkcyjnym // manufactured by, at the industrial plant

De Neef Construction Chemicals bvba
Industriepark 8, 2220 Heist op den Berg, Belgia

wprowadzonego do obrotu przez // and marketed by

Impervius Sp. z o.o., ul. Myśliborska 21, 03-185 Warszawa

spełnia wymagania określone w // complies with requirements determined in

Aprobacie Technicznej IBDiM nr AT/2013-02-2969/1 ważnej do 10.06.2018 r. //
IBDiM Technical Approval No. AT/2013-02-2969/1 valid till 10th June 2018

Producent wykonał wstępne badania typu, wdrożył system zakładowej kontroli produkcji i prowadzi badania próbek wyrobu, pobranych w zakładzie produkcyjnym, zgodnie z ustalonym planem badań. // The manufacturer – has carried out the initial type testing, has implemented the factory production control system and has been testing product specimens collected at the industrial plant in accordance with the established plan of testing

Akredytowana jednostka - IBDiM - przeprowadziła, w ramach systemu oceny zgodności Z+, wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i ZKP oraz sprawuje ciągły nadzór, ocenę i akceptację ZKP. // The accredited body - IBDiM - has carried out, within the conformity assessment system Z+, the initial inspection of the industrial plant and FPC, and has been performing the continuous surveillance, assessment and acceptance of the FPC.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy 04.04.2016 r., i pozostaje w mocy dopóki ważny jest dokument odniesienia dla ww. wyrobu; wyrób spełnia wymagania tego dokumentu oraz nie uległy znaczącym zmianom: typ wyrobu, warunki i miejsce produkcji oraz system ZKP. // The present certificate issued for the first time on 4th April 2016 and remains in force, as long as the requirements of the above mentioned reference document are fulfilled, and not only the types of products, but also the production sites, manufacturing conditions and the FPC system have not been substantially changed.

KIEROWNIK DZIAŁU CW

Wbudowano na obiekcie
Warszawa 04.04.2016 r.
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

DYREKTOR IBDiM



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE**

HK/W/0870/02/2011

ORYGINAL

Wyrób / product: **HA Cut CFL AF**

Zawierający / containing: **poliuretanowa żywica zawierająca diamentomano 4,4-ditiozocyanian**

Przeznaczony do / destined: **tapowania dynamicznych wycieków wody w konstrukcjach budownictwa ogólnego, inżynieryjnego, w instalacjach służących do magazynowania i przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz w przemyśle spożyw. (bez bezpośredniego kontaktu z żywnością)**

Wymieniony wyrób odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnianiu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Wyrób przeznaczony do profesjonalnego stosowania.

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wytwórca / producer:

**De Neef Conchem
2220 Helst-op-den-Berg
Industriepark 8, Belgia**

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

**IMPERYUS, sp. z o.o.
01-067 Warszawa
ul. Piłkowska 8 lok. U8**

Atest może być zmierzony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2016-12-27 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.

The certificate loses its validity after 2016-12-27

or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 27 grudnia 2011

The date of issue of the certificate: 27th December 2011

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

www.pzh.gov.pl

**Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej**

dr Bożena Krogulska

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Dariusz Jaron

*Podpis do przekazywania i przechowywania
dokumentacji z ograniczonymi
wzrostami instalacji elektrycznych
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr opr. Wa 861/94
142 ZPE 0193/02
142 507 520*

Zamawiający	Centralny Ośrodek Sportu, ul. Łazienkowska 6a, 00-449 Warszawa
Generalny Wykonawca	Konsorcjum: WM INTERNATIONAL sp. z o.o. sk, WM International Paweł Doliński, LODOWISKA Hanna Starzyk

KARTA ZATWIERDZEŃ MATERIAŁÓW nr 3/2016


Inwestycja: Budowa maszynowni chłodu na terenie Centralnego Ośrodka Sportu w Warszawie przy ul. Łazienkowskiej 6a

Materiał do zatwierdzenia: kabel zasilający, skrzynki, rura Arota

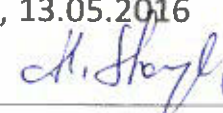
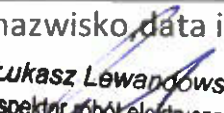
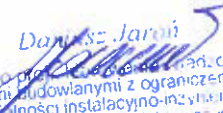
Branża: elektryczna

Opis: materiały do zasilenia elektrycznego maszynowni chłodniczej

Miejsce wbudowania: kanał kolektorowy od budynku starej maszynowni do kontenera nowej maszynowni

Imię i nazwisko, podpis składającego wniosek - Hanna Starzyk, 	Załączniki do wniosku: certyfikaty, deklaracje zgodności
Data sporządzenia wniosku 13.05.2016	

AKCEPTACJA

Generalny Wykonawca	Przedstawiciel Inwestora
Imię, nazwisko, data i podpis Hanna Starzyk, 13.05.2016 	Imię, nazwisko, data i podpis Lukasz Lewandowski Inspektor robót elektrycznych nr ewid. MAZ/IE/0116/10 
Uwagi:	
<div style="text-align: right;">  <small>Up. bud. do pr. w zakresie nadzoru i nadzoru nadzoru roboty budowlane z ograniczeniami w specjalności instalacyjno-inżynierskiej z zakresu instalacji elektrycznych Nr upr. V. 001/04 MAZ/IE/0119/10 tel. 511 50 50 50</small> </div>	

Wbudowano na obiekcie
**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

CERTYFIKAT

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem bezpieczeństwa

CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered safety mark

nr B/12/144/14

No. B/12/144/14

Posiadacz certyfikatu: nkt cables s.r.o.
(Nazwa i adres) Průmyslova 1130
Certificate holder: 272 01 Kladno
(Name and address) Czech Republic

Producent: nkt cables s.r.o.
(Nazwa i adres) Průmyslova 1130
Manufacturer: 272 01 Kladno
(Name and address) Czech Republic

Nazwa wyrobu: Kable elektroenergetyczne z żyłami aluminiowymi lub
Name of the product: miedzianymi o izolacji polwinitowej i powłoce polwinitowej.
Polyvinyl chloride insulated and polyvinyl chloride sheathed
power cables with solid aluminium or copper conductors.

Typ (model): YKY, YAKY
Type (model)

Dane techniczne: napięcie znamionowe 0,6/1 kV;
Technical data: liczba i przekroje znamionowe żył w mm²:
YKY 1 x 6-500; 3-5 x 6-240;
YAKY 1 x 6-630; 3-5 x 6-240;
rated voltage 0,6/1 kV;
number and cross-sectional area of conductors in mm²:
YKY 1 x 6-500; 3-5 x 6-240;
YAKY 1 x 6-630; 3-5 x 6-240;

System certyfikacji: 5 według Przewodnika ISO/IEC 67
Certification system: 5 according to ISO/IEC Guide 67

Data ważności: 2019-12-21
Valid until

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s)

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No	Wydany(-e) przez Issued by
IEC 60502-1:2004	LP-14.100/13.056/1 LP-14.101/13.056/2	BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP – BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP – BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

AC 012

Warszawa, 2014-12-22

Wbudowane na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

Teodor Pysznia

Dariusz...
Pr. bud. do projektowania i nadzoru
robotami i oszacowaniami z ograniczeniami
w specjalności instalacji elektrycznych
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Wa-861/94
MAZ/RE/1193/02
6.11.2014

CERTYFIKAT nr B/12/144/14
CERTIFICATE No. B/12/144/14

Informacje dodatkowe:
Additional information:

Miejsce produkcji: nkt cables s.r.o.
Place of manufacture: Průmyslova 1130
272 01 Kladno
Czech Republic

CW-P 14.136

Nr rej. S-P-13-056/A
Reg. No. S-P-13-056/A

Rozdzielnik:
Copy to:

1. nkt cables s.r.o.
Průmyslova 1130
272 01 Kladno
Czech Republic
2. CW

Dariusz Jankowski
Instalacje elektryczne
z ograniczonymi
zawołanymi z ograniczeniami
instalacyjno inżynierskiej
instalacji elektrycznych
nr opr. Wa-861/94
nr ZrE 0193/02
nr 503 620

Wbudowano na obiekcie

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**



Management Service

CERTYFIKAT

Jednostka certyfikująca
TUV SUD Management Service GmbH
zaświadcza, że przedsiębiorstwo



Arot Polska Sp. z o. o.
ul. Spółdzielcza 2H
PL-64-100 Leszno

wdrożyło i stosuje
system zarządzania jakością w zakresie

**Produkcja i sprzedaż systemów osłon rurowych
z tworzyw sztucznych do kabli
elektroenergetycznych i telekomunikacyjnych.**

Na podstawie auditu nr sprawozdania: 70018866
potwierdza się spełnienie
wymagań normy

ISO 9001:2008

Niniejszy certyfikat jest ważny do: **2015-10-22**
Numer rejestracyjny certyfikatu: **12 100 15229 TMS**

M. Węgr



Model: 237024-01

OWSTCA ZWSTW

TUV SUD Management Service GmbH • TÜV SÜD Engineering AG • TUV SUD SA • 80201 • München • Germany

TUV

Dariusz Jaron

Upr. bud. do prac kierowania robotami budowlanymi z ograniczeniami
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Wa-So 1/94
MAZ/E/01934/2
zet 511 201 100

Wbudowano na obiekcie
DOCUMENTACJA
POWYKONAWCZA



INSTYTUT ENERGETYKI
01-330 Warszawa, ul. Mory 8

POŚWIADCZENIE Nr 014/2001

Niniejszym poświadczają się właściwości techniczne

szafek kablowo-rozdzielczych niskiego napięcia typów KVS1-222, KVS1-10 oraz KVS2-10
produkcji JEAN MULLER GmbH Elektrotechnische Fabrik - Niemcy

- ♦ Stwierdza się, że Producent przedstawił dokumenty potwierdzające wykonanie badań typu oraz badań specjalnych w zakresie określonym przez Polskie Normy i normy IEC. Ponadto zostały przedstawione dokumenty potwierdzające właściwości techniczne przypisane przez Producenta, a zestawione w tabeli.
- ♦ Stwierdza się, że omawiane szafki kablowo-rozdzielcze są przydatne do stosowania w krajowych przedsiębiorstwach energetycznych.
- ♦ Poświadczenie wydano zgodnie z zaleceniem Ministerstwa Przemysłu i Handlu (DE-3/DG-VpB/94), na podstawie analizy, której wyniki są podane w opracowaniu Instytutu Energetyki IEN 001/2001.
- ♦ Poświadczenie jest ważne do czerwca 2006 r.

Kierownik
Zespołu Oceniającego

mgr inż. Lidia Grucha

Kierownik Laboratorium
Urządzeń Rozdzielczych

mgr inż. Stanisław Mazur

Warszawa, dnia 18.06.2001 r.

Wbudowano na obiekcie
**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Instytut Energetyki
Warszawa, ul. Mory 8

prof. dr. hab. Andrzej Piłchowski

Dariusz Jurek
Upr. bud. do projektowania i nadzoru nad
robotami budowlanymi z ograniczeniami
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Wa-861/94
MAZ/IE 0193/01
tel. 511 504 620



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

NR PRRO/CE/010

DECLARATION OF CONFORMITY NR PRRO/CE/010

Producent: Prysmian Căbluri și Sisteme SA
Produsătorul produsului: Strada Dărgănești, Nr. 28, 150119, Slatina, CJB Râmnic

niniejszym deklaruje, że wyrob() spełnia(-) deklarację zgodności z następującymi normami:

Opis wyrobu (naming of product):

Kabel elektroenergetyczny w izolacji PVC na napięcie 0,6kV / 1kV

Oznaczenie typowe (type):

YAKY

jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy (łącznie ze wszystkimi jej zmianami)

is in accordance with the specification of directive

2006/95/WE

Dyrektywa niskonapięciowa
(Dz. U. L 374 z dn. 27.12.2006)

(EMC) (L 114 z 2006/95/WE)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21
sierpnia 2007 w sprawie zasadniczych wymagań dla
sprzętu elektrycznego (Dz. U. 2007.155.1089)

oraz spełnia wymagania norm podanych na rewersie deklaracji.

and meets the requirements of the standards given on the reverse

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym nastąpiło oznaczenie CE: 07

Last two digits of the year in which the CE marking

Slatina, 18.06.2010

Vili Popescu

Research and Quality
Department Manager

0021 073 011 0000 0000 0000 0000

0021 073 011 0000 0000 0000 0000

0021 073 011 0000 0000 0000 0000

Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

Dariusz Jaron
Upr. bud. do opr. projektowania i nadzoru
robotarni budowlanych z ograniczeniami
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Wła-861/94
MAZ/IE/0193/02
100 511 207 529



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

NR PRRO/CE/010

(REWERS)

DECLARATION OF CONFORMITY NR PRRO/CE/010
(REVERSE)

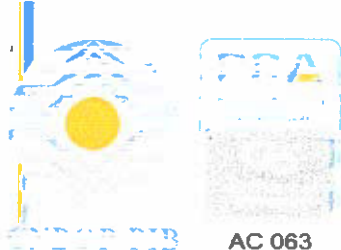
Wykaz dokumentacji, na podstawie której jest deklarowana zgodność:

For documentation on the basis of which conformity is declared
(pog. 20 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Gospodarki
z dnia 21 sierpnia 2007 r. (Dz. U. 2007.188.1601)

Nr i data wydania	Normy normative	Tytuł
PN HD 603 S: 2002 A3: 2007		Kable rozdzielcze napięciowe zainstalowane 0,6kV - 1kV
IEC 60502-1: 2004		Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV (U _m = 1,2 kV) up to 30 kV (U _m = 36 kV) - Part 1: Cables for rated voltages of 1 kV (U _m = 1,2 kV) and 3 kV (U _m = 3,6 kV)
Dokumentacja techniczna, w tym sprawozdania z badań		
(Technická dokumentace - technical reports)		
EP-07-126-1: 2007		Sprawozdanie z badań typu wykonanych BBH
(Sprawozdanie typowe)		
EP-07-126-2: 2007		Sprawozdanie z badań typu wykonanych BBH
(Inne sprawozdania)		
Inne dokumenty włączone do dokumentacji technicznej		
(Other documents included in the technical documentation)		
Zatwierdzone BBH m. B. i. p. 85.07		

Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

Dariusz Jaron
Upoważnienie do projektowania i nadzoru nad
robotami budowlanymi z ograniczeniami
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Ws 861/94
MAZ/EU193/02
02.01.2002



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ**

im. Józefa Tuliszkowskiego

PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

**SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE
FOR FIRE PROTECTION**

NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

95-120 Józefów k. Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

POLSKA

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

CERTIFICATE OF ACCORDANCE

Nr 2884/2013

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r. w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. 2004 Nr 198, poz. 2041), stwierdza się, że wyrób budowlany:

**Zamocowania przewodów i kabli elektrycznych oraz światłowodowych,
stosowanych do zasilania i sterowania urządzeniami służącymi ochronie przeciwpożarowej
– Kablowe konstrukcje nośne BAKS o odporności ogniowej E30, E60, E90 wg DIN 4102-12:1998-11**

wprowadzony do obrotu przez: BAKS Wytwarzanie Osprzętu Instalacyjno-Elektrotechnicznego
Kazimierz Sielski
ul. Jagodne 5
05-480 Karczew

produkowany przez: BAKS Wytwarzanie Osprzętu Instalacyjno-Elektrotechnicznego
Kazimierz Sielski
ul. Jagodne 5
05-480 Karczew

w zakładzie produkcyjnym: BAKS Wytwarzanie Osprzętu Instalacyjno-Elektrotechnicznego
Kazimierz Sielski
ul. Jagodne 5
05-480 Karczew

spełnia wymagania: Aprobaty Technicznej CNBOP-PIB Nr AT-0602-0393/2013
z dnia 12.06.2013 r.

W ocenie zgodności zastosowano system 1.

Opis oraz warunki dotyczące stosowania wyrobu budowlanego określa załącznik stanowiący integralną część certyfikatu.

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania przez Dostawcę wymagań zawartych w umowie Nr 68/DC/2013.

Okres ważności certyfikatu od 30.07.2013 r. do 11.06.2018 r.

pod warunkiem, że wymagania określone w powoływanej specyfikacji technicznej lub warunki produkcji w zakładzie albo sam system zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom.

**KIEROWNIK
JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ**

DYREKTOR CNBOP-PIB

kpt. mgr inż. Tomasz Kiełbasa

wz. Zastępca Dyrektora
ds. Technicznych
st. bryg. mgr inż. Krzysztof Biskup

Józefów, dnia: 30 lipca 2013 r.

DC/29/02.04.2012

**Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Dariusz Jaron
Upr. bud. do projektowania i nadzoru
robotami budowlanymi z ograniczeniami
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Wa 861/94
MAZ/E/193/02
tel. 511 505 520



AC 063

JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ***im. Józefa Tuliszowskiego***PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY****SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE
FOR FIRE PROTECTION****NATIONAL RESEARCH INSTITUTE**

05-420 Józefów k. Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

POLSKA

ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU**ANNEX TO CERTIFICATE****Nr 2884/2013****Nazwa i typ wyrobu:****Zamocowania przewodów i kabli elektrycznych oraz światłowodowych, stosowanych do zasilania i sterowania urządzeniami służącymi ochronie przeciwpożarowej – Kablowe konstrukcje nośne BAKS o odporności ogniowej E30, E60, E90 wg DIN 4102-12:1998-11****wprowadzony do obrotu przez:****BAKS Wytwarzanie Osprzętu Instalacyjno-Elektrotechnicznego
Kazimierz Sielski
ul. Jagodne 5
05-480 Karczew****Opis oraz warunki dotyczące stosowania wyrobu budowlanego:**

Korytka kablowe:	KCL/KCOL50 - 300H60, KGL/KGOL100 - 300H60, KCJ/KCOL100 - 400H60, KGJ/KGOL100 - 400H60, KCD/KCOL100 - 400H60, KCP/KCOL100 - 600H60
Łącznik korytka:	LPP/LPOP160
Korytka siatkowe:	KDS/KDS060-600H60/3
Łącznik korytek siatkowych:	USS N/USSO, USSPW/USSPO, USSW/USSWO, USKS
Łącznik przegubowy korytka:	LGP/LGOP160
Łącznik kątowny korytka:	LKJ/LKOJH60
Blacha łącznikowa:	BL/BLO100 - 600
Blacha zakończeniowa:	BZK/BZKO100 - 600
Kształtki systemowe korytka:	KK..., TK..., CZK..., RK...
Kształtki systemowe korytka siatkowego:	KKS..., TKS...
Drabinka kablowa:	DGOD100 - 400H60/..., N, DUP/DUOP100 - 400H60/..., DGOP100 - 600H60/..., N
Łącznik drabin:	LDC/LDOCH60
Łącznik przegubowy drabin:	LGC/LGOCH60
Łącznik dostawny przegubowy:	LDDCH60N
Łącznik kątowny drabin:	LKDC/LKDOCH60
Kształtki systemowe drabinek:	LDP/LDOP..., LPD..., TDP/TDOP..., CZDP/CZDOP..., RD...
Wysięgnik:	WMC/WMCO100 - 600, WWCT/WWCTO100 - 400, WWS/WWSO100 - 400, WPT/WPTO100, WPTKO100 - 400, WU/WUO100 - 400
Wspornik fajkowy:	WFL/WFLO100 - 500, WFC/WFCO100 - 400
Uchwyt trójkątny:	UTM/UTMO
Wspornik sufitowy:	WPCW/WPCO200 - 3000, WPCU/WPCUO200 - 3000
Zacisk mocujący:	ZM/ZMO
Ceownik wzmacniający:	CWP/CWOP40H40/..., CWP40H22
Profil montażowy:	PMC/PMCO100 - 400
Uchwyt:	UPW/UPWO, UPWK/UPWKO
Uchwyt kablowy:	UK1/UKO1..., UK2/UKO2..., UK71/UK7O1..., UDF..., ULF...
Szczelka:	SDP/SDOP100 - 1000, SDC/SDOC100 - 1000
Uchwyt sufitowy:	USV/USOV, US12/USO12
Wieszak przegubowy pręta:	WPPGV/WPPV
Wieszak kątowny pręta:	WKPO
Obejma kablowa:	KSA
Obejma zatraskowa:	OZ/OZO, OZS/OZSO, OZM/OZMO
Zacisk:	ZK8, ZK10, ZK12
Uchwyt dociskowy:	UDC
Wieszak trapezowy:	WT/WT0...
Obejma rury:	OBR...

**KIEROWNIK
JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ****DYREKTOR CNBOP-PIB**

kpt. mgr inż. Tomasz Kielbasa

**wz. Zastępca Dyrektora
ds. Technicznych
st. bryg. mgr inż. Krzysztof Biskup**

Józefów, dnia: 30 lipca 2013 r.

Strona 1 / Stron 2

**Wbudowano na obiekcie
DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Dariusz Jaron

Upr. bud. do proj. i nadzoru nad wykończeniem
robotami budowlanymi z ograniczeniami
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Wa-861/94
MAZ/1193/04



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszkowskiego

PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE
FOR FIRE PROTECTION

NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

05-420 Józefów k. Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

POLSKA



ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU

ANNEX TO CERTIFICATE

Nr 2884/2013

Nazwa i typ wyrobu:

Zamocowania przewodów i kabli elektrycznych oraz światłowodowych, stosowanych do zasilania i sterowania urządzeniami służącymi ochronie przeciwpożarowej – Kablowe konstrukcje nośne BAKS o odporności ogniowej E30, E60, E90 wg DIN 4102-12:1998-11

wprowadzony do obrotu przez:

BAKS Wytwarzanie Osprzętu Instalacyjno-Elektrotechnicznego
Kazimierz Sielski
ul. Jagodne 5
05-480 Karczew

Opis oraz warunki dotyczące stosowania wyrobu budowlanego:

Podstawa sufitowa uchylna:

PSUN/PSUNO

Rytna ochronna:

ROI...

Kolek dociskowy:

KM6X15

Kanal naściany:

KS115H68/2, KS130H68/2,

KS170H68/2, KSd215H68/2,

KS115H100/2, KS130H100/2,

KS170H100/2, KSd215H100/2

KWKS...

KZKS...

KPKS...

TSKS...

PKS...

ZK...

NM...

SU...

LKSH68, LKSH100

Śruby rozporowe:

SRO..., SRBO..., PSRO...

SIRM..., GSO..., KWBO...

SBO..., SBO..., KKG..., MKR...

TRSO..., KSKO...

SGN..., SGF..., SGK..., SGKF...

SM...

NS...

PP..., PW...

NL...

PG...

Tuleje rozporowe:

Śruby:

Nakrętki:

Podkładki:

Nakrętki łącznikowe:

Pręty gwintowane:

Kolanko wewnętrzne:

Kolanko zewnętrzne:

Kolanko poziome:

Trójnik:

Pokrywa kanału:

Zaślepka kanału:

Nakładka:

Łącznik:

Klasa podtrzymywania funkcji (wg DIN 4102 cz. 12):

Maksymalne liniowe obciążenie korytek kablowych

Maksymalne liniowe obciążenie drabinek kablowych

Maksymalne rozstawienie podpór(wsporników) i zawiesz

Maksymalny rozstaw szczeli drabinek kablowych

Klasyfikacja E30, E60 i E90

max 10 kg/m, w wykonaniu ponad normatywnym max 20 kg/m

Maksymalnie 20 kg / m

max 1200 mm, w wykonaniu ponad normatywnym max 1500 mm

max 150 mm, w wykonaniu ponad normatywnym max 300 mm

Na trasach kablowych można układać kable elektryczne, teletechniczne i światłowodowe o klasie utrzymywania funkcji PH90 i P90 przeznaczone do przesyłania sygnałów i zasilania urządzeń przeciwpożarowych obiektu. Zakres stosowania systemu tras kablowych ograniczony jest do kabli o napięciu znamionowym do 1 kV. Odległość pomiędzy przewodami oraz kablami a ścianami bocznymi korytek kablowych nie powinna być mniejsza niż 30 mm.

Elementy konstrukcji stowarzyszone lub otaczające trasę kablową, która ma zapewnić ciągłość dostaw energii lub sygnału przez określony czas w warunkach pożaru, nie powinny wywoływać na nią negatywnego wpływu, oznacza to, że elementy te powinny mieć klasę odporności ogniowej nie mniejszą niż klasa odporności ogniowej trasy kablowej. Należy również zapewnić, że nie będą podlegały negatywnym obciążeniom ze strony spadających elementów budowlanych w warunkach pożaru.

Wniosek o przeprowadzenie certyfikacji wyrobu:

Nr B/4333/2013 z dnia 23.07.2013 r.

Aprobata Techniczna CNBOP-PIB:

Nr AT-0602-0393/2013 z dnia 12.06.2013 r.

Dokumentacja techniczna:

wydana przez Zakład Aprobata Technicznych CNBOP-PIB „Katalog BAKS Profesjonalne Systemy Tras Kablowych 2013”

Sprawozdanie z badań:

Zgodnie z Aprobata Techniczną CNBOP-PIB

Nr AT-0602-0393/2013 z dnia 12.06.2013 r.

KIEROWNIK

JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ

DYREKTOR CNBOP-PIB

kpt. mgr inż. Tomasz Kielbasa

wz. Zastępca Dyrektora

ds. Technicznych

st. bryg. mgr inż. Krzysztof Biskup

Józefów, dnia: 30 lipca 2013 r.

Strona 2 / Stron 2

Upr. bud. do projektowania i nadzoru nad robotami budowlanymi z ograniczeniami w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Wz-861/94
MAZ/EI/1193/02

Wbudowano na obiekcie

DOKUMENTACJA

POWYKONAWCZA



CERTYFIKAT CERTIFICATE

Przyznany organizacji:
Issued for:

APATOR S.A.

**ul. Gdańska nr 4a lok. C4
87-100 Toruń**

Biuro Certyfikacji Systemów Zarządzania Polskiego Rejestru Statków S.A., al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, zaświadcza, że Zintegrowany System Zarządzania obejmujący System Zarządzania Jakością, System Zarządzania Środowiskowego oraz System Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy wyżej wymienionej organizacji został oceniony i stwierdzono jego zgodność z wymaganiami:

Management Systems Certification Bureau of Polski Rejestr Statków S.A., al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, certifies that the Integrated Management System including the Quality Management System, Environmental Management System and Occupational Health and Safety Management System of the above organization has been assessed and found to be in accordance with the requirements of:

**ISO 9001:2008
ISO 14001:2004
PN-N-18001:2004**

Zakres certyfikacji:

**PROJEKTOWANIE I PRODUKCJA APARATURY I SYSTEMÓW POMIAROWYCH
I APARATURY ŁĄCZENIOWEJ**

Scope of certification:

**DESIGN AND MANUFACTURING OF METERING EQUIPMENT AND SYSTEMS
AND SWITCHGEAR**

Pierwsze wydanie Certyfikatu:
Certificate first issue:

07.02.1995

Certyfikat jest ważny do:
The Certificate is valid until:

18.06.2016

Nr Certyfikatu:
Certificate No. **NC- 0007**



AC 014
QMS EMS
BHP

Porozumienie IAF MLA dotyczy QMS, EMS
The Arrangement IAF MLA refers to QMS and EMS

**DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Dariusz Rudziński

Jacek Papiński

Gdańsk, 19.06.2013

Dariusz Jaron
Upr. bud. do proj. i wykonania i nadzoru nad
robotami budowlanymi z ograniczeniami
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie instalacji elektrycznych
Nr upr. Wa-861/94
MAZ/E/0193/02
reg. 511 502 620

Protokół nr 64/2016**z badań odbiorczych**

1. Zleceniodawca: Centralny ośrodek sportu w Warszawie
ul. Łazienkowska 6A, 00-449 Warszawa

2. Obiekt: Centralny ośrodek sportu w Warszawie
ul. Łazienkowska 6A, 00-449 Warszawa

3. Spis treści

Nagłówek protokołu	1
Uwagi, wnioski oraz orzeczenie	1
Wyniki pomiarów z badania kabli	2
Wyniki z pomiarów uziomów	3
Akty prawne (2015-01-01)	4
Uprawnienia wykonawców pomiarów	5

4. Warunki pomiarów

Napięcie probiercze kabli: 2500 [V]
Temperatura otoczenia: 20 [stopni C]

5. Data badania: czerwiec 2016**6. Przyrządy pomiarowe**

1. MPI-520, 7328/12, Miernik instalacji elektrycznych

7. Uwagi i wnioski**8. Orzeczenie**

W myśl obowiązujących przepisów badana instalacja nadaje się do eksploatacji

9. Data następnego badania

Nie później niż **czerwiec 2021**

10. Badania i pomiary przeprowadził

Wykonał: Krzysztof Kosewski
Świadectwo Kwalifikacyjne 2026/2014
Świadectwo Kwalifikacyjne 2025/2014

Wykonał: Paweł Dąbrowski
Zaświadczenie Kwalifikacyjne nr 5458/EG1/15

INSTALACJE ELEKTRYCZNE
APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA

Elektromonter Krzysztof Kosewski

upr. E nr. 2026/2014 upr. D nr. 2025/2019
podpis i pieczęć

TEL: 501-060-371



11. Wyniki pomiarów

Wyniki pomiarów z badania kabli

Ip.	Symbol	Nazwa obwodu	Rodzaj izolacji	Ciągłość (Tak/Nie)	Długość L [m]	Przekrój S [mm ²]	R _z [MΩ]	R _{1km} [MΩ]	R _w [MΩ]	Ocena pomiaru
		Kabel YAKXS								
1		Żyła L1 - L2,L3	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
2		Żyła L2 - L3,L1	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
3		Żyła L3 - L1,L2	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
4		Żyła L1 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
5		Żyła L2 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
6		Żyła L3 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
		Kabel YAKXS								
7		Żyła L1 - L2,L3	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
8		Żyła L2 - L3,L1	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
9		Żyła L3 - L1,L2	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
10		Żyła L1 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
11		Żyła L2 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
12		Żyła L3 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
		Kabel YAKXS								
13		Żyła L1 - L2,L3	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
14		Żyła L2 - L3,L1	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
15		Żyła L3 - L1,L2	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
16		Żyła L1 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
17		Żyła L2 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
18		Żyła L3 - N	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
		Kabel YAKXS								
19		PE	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
20		PE	Połwinitowa	Tak	90	185	>1000	>1000	20	Tak
		Kabel YKYXS								
21		Żyła L1 - L2,L3,PE,N	Połwinitowa	Tak	25	150	>1000	>1000	20	Tak
22		Żyła L2 - L3,L1,PE,N	Połwinitowa	Tak	25	150	>1000	>1000	20	Tak
23		Żyła L3 - L1,L2,PE,N	Połwinitowa	Tak	25	150	>1000	>1000	20	Tak
24		Żyła N - L1,L2,L3,PE	Połwinitowa	Tak	25	150	>1000	>1000	20	Tak
		Kabel YKYXS								
25		Żyła L1 - L2,L3,PE,N	Połwinitowa	Tak	25	150	>1000	>1000	20	Tak
26		Żyła L2 - L3,L1,PE,N	Połwinitowa	Tak	25	150	>1000	>1000	20	Tak
27		Żyła L3 - L1,L2,PE,N	Połwinitowa	Tak	25	150	>1000	>1000	20	Tak
28		Żyła N - L1,L2,L3,PE	Połwinitowa	Tak	25	150	>1000	>1000	20	Tak

Oznaczenia: Ip - liczba porządkowa, Symbol - oznaczenie na rysunku, L - długość, S - przekrój, R_z - rezystancja zmierzona, R_{1km} - rezystancja przeliczona na 1 km oraz z uwzględnieniem temperatury, R_w - rezystancja wymagana.

Wyniki z pomiarów uziomów

lp.	Symbol	Nazwa obwodu	R_{uz} [Ω]	R_w [Ω]	Ocena pomiaru
1		UZIEMIENIE OCHRONNE	1,35	10	Tak
2		UZIEMIENIE OCHRONNE	1,15	10	Tak

Oznaczenia: lp - liczba porządkowa, Symbol - oznaczenie na rysunku, R_{uz} - zmierzona rezystancja uziemienia, R_w - rezystancja wymagana, Ocena pomiaru jest pozytywna jeżeli zmierzona wartość jest mniejsza lub równa wartości wymaganej R_w .

Akty prawne i dokumenty normalizacyjne

- Ustawa z dnia 07.07.1994 r. Prawo budowlane - tekst jednolity Dz.U. nr 207 z 2003 r. poz. 2016 (z późn.zm.)
- Ustawa z dnia 10.04.1997 r. Prawo energetyczne - Dz.U. nr 54 z 1997 r. poz. 348 (z późn.zm.)
- Rozporządzenia MPiPS z dnia 26.09.1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy - Dz.U. nr 129 z 1997 r. poz. 844
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28 marca 2013 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach energetycznych - Dz.U. nr 0 z 2013 r. poz. 492
- Rozporządzenia MPiPS z dnia 28.05.1996 r. w sprawie rodzajów prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej - Dz.U. nr 62 z 1996 r. poz. 287
- Rozporządzenia MGPIPS z dnia 28.04.2003 r. w sprawie szczegółowych zasad stwierdzania posiadanych kwalifikacji przez osoby zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci - Dz.U. nr 89 z 2003 r. poz. 828
- Rozporządzenia MGPIPS z dnia 20.02.2003 r. w sprawie przyrządów pomiarowych podlegających prawnej kontroli metrologicznej oraz przyrządów pomiarowych, które są legalizowane bez zatwierdzenia typu - Dz.U. nr 41 z 2003 r. poz. 351 (z późn.zm.)
- Rozporządzenia MI z dnia 07.04.2004 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie - Dz.U. nr 109 z 2004 r. poz. 1156
- PN-HD 60364 - Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych (norma wieloarkuszowa).
- PN-HD-60364-6:2008 Instalacje elektryczne niskiego napięcia - Część 6. Sprawdzenie.
- PN-IEC 60050-195:2001P - Międzynarodowy słownik terminologiczny elektryki. Uziemienia i ochrona przeciwporażeniowa.
- PN-IEC 60050-826:2007P - Międzynarodowy słownik terminologiczny elektryki. Instalacje elektryczne.
- PN-EN 61140:2005P - Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym -Wspólne aspekty instalacji i urządzeń.
- PN-EN 60038:2012:2012:P - Napięcia znormalizowane CENELEC
- PN-EN 60445:2011 E - Zasady podstawowe i bezpieczeństwa przy współdziałaniu człowieka z maszyną, oznaczanie i identyfikacja -- Identyfikacja zacisków urządzeń i zakończeń przewodów.
- PN-EN 60529:2003P - Stopnie ochrony zapewniane przez obudowy (Kod IP).
- PN-EN 60617-2:2003 - Symbole graficzne stosowane w schematach - Część 2: Symbole elementów, symbole rozróżniające i inne symbole ogólnego przeznaczenia.
- PN-EN 60073:2003E Zasady podstawowe i bezpieczeństwa przy współdziałaniu człowieka z maszyną, oznaczanie i identyfikacja -- Zasady kodowania wskaźników i elementów manipulacyjnych.
- PN-EN 61558-2 Wieloarkuszowa norma dotycząca bezpieczeństwa użytkowania transformatorów, dławików, zasilaczy.
- PN-E-04700:1998/Az1:2000 - Urządzenia i układy elektryczne w obiektach elektroenergetycznych - Wytyczne przeprowadzania pomontażowych badań odbiorczych.
- PN-EN 60745-1:2009/A11:2011 E - Narzędzia ręczne o napędzie elektrycznym. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne.
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 listopada 2005 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać bazy i stacje paliw płynnych, rurociągi przesyłowe dalekosiężne służące do transportu ropy naftowej i produktów naftowych i ich usytuowanie (Dz. U. z dnia 14 grudnia 2005 r.)
- PN-88/E-08400-10 - Narzędzia ręczne o napędzie elektrycznym. Bezpieczeństwo użytkowania. Badania kontrolne w czasie eksploatacji.
- PN-EN 12464-1:2012 Światło i oświetlenie. Oświetlenie miejsc pracy Część 1: Miejsca pracy we wnętrzach. (Dla instalacji oświetleniowych wykonanych wg nieobowiązującej już normy stosuje się odpowiednio PN-E-84/E-02033).
- PN-EN 1838:2005 Zastosowanie oświetlenia. Oświetlenie awaryjne.


Uwagi: _____

Uprawnienia dodatkowe:
pomiarowy odbiorcze i okresowe
pomiarowy ochronne do 1kV

Świadectwo jest ważne do dnia: 2020.08.06

Przewodnik Komisji Kwalifikacyjnej

2015.08.07. Ha-na
 data i miejsce wydania



KOMISJA KWALIFIKACYJNA
 NR 555/123/14/15 PRZY STOWARZYSZENIU
INŻYNIERÓW I TECHNIKÓW
PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO
 Zarząd Oddziału w Warszawie
 ul. Czarnieckiego 10, 01-643 Warszawa

ŚWIADECTWO
KWALIFIKACYJNE

Nr 5458/EG1/15

uprawniające do zajmowania się
 eksploatacją urządzeń, instalacji
 i sieci na stanowisku:

EKSPLLOATACJI

Komisja Kwalifikacyjna Nr 66
 działająca zgodnie z przepisami rozporządzenia
 Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej
 z dnia 28 kwietnia 2003 r. w sprawie szczegóło-
 wych zasad stwierdzenia posiadania kwalifikacji
 przez osoby zajmujące się eksploatacją urzą-
 dzeń, instalacji i sieci (Dz.U. Nr 89, poz. 828 i Nr
 129, poz. 1184 oraz z 2005 r. Nr 141, poz.
 1189), na podstawie wyniku egzaminu złożone-
 go w dniu 2015.08.07 i protokołu
 nr 5458/EG1/15 stwierdza, że Pan (Pani)
Paweł Dąbrowski
 posiadający(-) numer ewidencyjny PESEL
71021802818
 i legitymujący(-) się dokumentem tożsamości
ANG 536580 spełnia wyma-
 gania kwalifikacyjne do wykonywania pracy na
 stanowisku: eksploatacji w zakresie obsługi,
konservacji, remontów, montażu, kontrol-
no-pomiarowym* dla następujących urzą-
 dzeń, instalacji i sieci:

Grupa 1: Urządzenia, instalacji i sieci elektroener-
 getyczne wytwarzające, przetwarzające, przysyła-
 jące i zdużywające energię elektryczną:

- 1) urządzenia przetwórcze przystosowane do kupa-
 wy sieci elektroenergetycznej bez względu na
 wysokość napięcia znamionowego
- 2) urządzenia, instalacje i sieci elektroenergetyczne
 o napięciu nie wyższym niż 1kV.
- 3) urządzenia, instalacje i sieci o napięciu znamio-
 nowym powyżej 1 kV, do 20 kV
- 4) zespoły przetwórcze o mocy powyżej 50 MW
- 5) urządzenia elektroenergetyczne
- 6) urządzenia do elektroizacji
- 7) sieci elektrycznego oświetlenia ulicznego
- 8) elektryczne sieci trakcyjne
- 9) elektryczne urządzenia w układach przesyłu
 -busowym
- 10) aparatura kontrolno-pomiarowa oraz urządzenia
 i instalacje automatycznej regulacji, sterowania
 i zabezpieczeń urządzeń i instalacji wymienio-
 nych w pkt 1-9

* zbędne skreślić

pominięto do 20KV

c.d. ważne do dnia 2019.06.23
KOMISJA KWALIFIKACYJNEJ
NR/595/1.2.3/14/13

Włodzisław Zdzunek

przewodzącego komisji kwalifikacyjnej
(pieczęć i podpis)

26.2019. Włodziśław



KOMISJA KWALIFIKACYJNA
NR 595/1.2.3/14/13
w STOWARZYSZENIU
ELEKTRYCZNYCH ENERGETYKÓW
(nazwa i adres komisji kwalifikacyjnej)
ul. Słupiecka 60, 00-719 Warszawa

ŚWIADECTWO KWALIFIKACYJNE

Nr 2026/2019

uprawnienie do zajmowania się eksploatacją
urządzeń, instalacji i sieci na stacjach:

EKSPLLOATACJI

Komisja Kwalifikacyjna Nr 595
dotychczas zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra
(Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej) z dnia 28
kwietnia 2003 r. w sprawie szczególnych zasad
akwalifikowania posiadaczy kwalifikacji przez osoby
zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci
(Dz. U. Nr 89, poz. 828 i Nr 119, poz. 1184 oraz z
2005 r. Nr 141, poz. 1189) na podstawie wyniku
egzaminu
złożonego w dniu 29.06.2019

i protokołu nr 2026/2019 z Pań/Panów

Koszałki, Krzysztof

posiadający numer świadectwa

PESEL 72 01 26 06 035

i legitymujący się dokumentem o charakterze

spełnia wymagania kwalifikacyjne do wykonywania
pracy na stanowisku: EKSPLOATACJI,
w zakresie: obsługi, konserwacji, remontów,
instalacji, kontrolio-pomiarowania

dla napięć powyżej 1 kV, instalacji i sieci

Grupa 1. Urządzenia, instalacje i sieci

elektryczne urządzenia, przewoźniki,
przełączniki i zestywujące energię elektryczną

1) akwalifikacja do eksploatacji urządzeń, instalacji i sieci

2) urządzenia, instalacje i sieci elektryczne o napięciu do 1 kV

3) urządzenia, instalacje i sieci o napięciu powyżej 1 kV

4) zespoły projektowe o mocy powyżej 50 kW

5) akwalifikacja do eksploatacji

6) akwalifikacja do eksploatacji

7) sieci elektryczne o napięciu powyżej 1 kV

8) elektryczne urządzenia w wykonaniu

9) elektryczne urządzenia w wykonaniu

10) aparaty, kontrolno-pomiarowe oraz

urządzenia i instalacje automatyki regulacji

sterowania i zabezpieczeń urządzeń i instalacji

wymienionych w pkt 1-9: 2,3,4,7,9

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV

w skupieniu do 20 kV



SONEL S.A.
ZAKŁAD ELEKTRONIKI
KALIBRACJA

ul. Stanisława Wokulskiego 11
58-100 Świdnica
tel. 074/8583831

CERTYFIKAT KALIBRACJI

NR CERTYFIKATU: 0990/PDK/B2/15

DATA KALIBRACJI: 2015-04-25
DATA SPRAWDZENIA: 2015-04-26
WARUNKI ŚRODOWISKOWE:
Temperatura: 23°C ± 2°
Wilgotność: 50% ± 10%

NAZWA PRZYRZĄDU: MPI-525
NUMER SERYJNY: A91719

PROCEDURA KALIBRACJI: INSTRUKCJA KALIBRACJI MIERNIKA MPI-525.
PROCEDURA SPRAWDZENIA: NORMA ZAKŁADOWA ZN-08/SONEL/042.
ZAKRES SPRAWDZENIA: BADANIE OKRESOWE

FIRMA SONEL S.A. POTWIERDZA, ŻE POWYŻSZY WYRÓB SPEŁNIA WYMAGANIA EUROPEJSKIEJ NORMY EN-IEC 61557 DLA PARAMETRÓW OKREŚLONYCH W INSTRUKCJI OBSŁUGI ORAZ BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIKA (CE). KALIBRACJI I SPRAWDZENIA DOKONANO PRZY UŻYCIU PRZYRZĄDÓW I WZORCÓW O ZNAJĘJ DOKŁADNOŚCI PORÓWNYWANYCH Z WZORCAMI KALIBRACYJNYMI.

Wyniki sprawdzenia zostały odniesione do państwowych wzorców miar przy zastosowaniu niżej wymienionych przyrządów:

- Multimetr Fluke 8845, nr fabr. 9619001,
- Kalibrator napięć stałych i przemiennych CALMET C-101 prod. „Calmet” Sp. z o.o., nr fabr. 18121,
- Symulator sieci elektroenergetycznej typ OD-1-S prod. ZELAP, nr fabr. 326/98,
- Indukcyjność wzorcowa typ LN-1, prod. ZELAP, nr fabr. 58/204,
- Oscyloskop cyfrowy Tektronix TDS-1002B prod. TEKTRONIX INC., nr. fabr. CO 58789,
- Opornik dekadowy DC typ OD-1-D6b prod. ZELAP, nr fabr. 54/2004,
- Elektroniczny symulator wyłącznika różnicowoprądowego ESWRcd v. 1.0 prod. SONEL S.A. nr fabr. 003/2005,
- Oporniki dekadowe DC typ OD-2-W6a-f prod. ZELAP, nr fabr. 59/2004,
- Zestaw rezystorów wysokoomowych ZRW prod. SONEL S.A., nr fabr. 03

DATA WYSTAWIENIA: 2015-04-26

Wyrób kalibrował:
Grzegorz Kozak

Wyrób sprawdził:
Elżbieta Łyczkowska

Zatwierdził: